



Organisme certificateur
mandaté par AFNOR Certification

CERTIFICAT



POMPE À CHALEUR

www.marque-nf.com

Pompes à chaleur
Heat Pumps

Délivré à / granted to

FRANCE ENERGIE & CIE

Parc d'activités des Morandières - Rue Copernic
53810 CHANGE les LAVAL
FRANCE

Pour les produits suivants / For the following products:

FRANCE ENERGIE
ARO 1000/1250 HEE RF
Numéro de la gamme : 1255

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):

53810 CHANGE LES
LAVAL

Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 414 - Pompe à chaleur.

En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.

This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 414 Heat pump. On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.



Date de début de validité : 29 octobre 2015
Effective date : October 29, 2015
Date de fin de validité : 30 juin 2018
Expiry date : June 30, 2018

Etabli à Paris, le
29 octobre 2015
Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION
Le Directeur Général

François-Xavier BALL

Certificat n°414 - 1255

Caractéristiques techniques de la gamme

1/6

Les caractéristiques certifiées essentielles de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Efficacité frigorifique (EER)
- Puissance frigorifique
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (Taux)
- Taux minimale de charge en fonctionnement continu (LRcontmin)
- Coefficient de correction de la performance (CcpLRcontmin)

Numéro : Numéro de certificat : Date d'admission :

Marque Commerciale : Gamme Commerciale :

Famille de PAC : Type de pompe à chaleur (mode d'échange) :

Réversible : Type de PAC : Localisation de la PAC :

Compresseur : Fluide frigorigène :

Unité de fabrication :

Modèle/Référence	Alimentation			Puissance acoustique (dB(A))			Type de compresseur
	Tension (en V)	Phase	Fréquence (en Hz)	Coté int. Bouches		Coté intérieur Enveloppe	
				Aspiration	Soufflage		
ARO 1000 12 HEE RF	230	Monophasée	50	-	-	-	Rotatif
ARO 1000 16 HEE RF	230	Monophasée	50	-	-	-	Rotatif
ARO 1250 19 HEE RF	230	Monophasée	50	-	-	47,3	Rotatif
ARO 1250 21 HEE RF	230	Monophasée	50	-	-	-	Rotatif
ARO 1250 24 HEE RF	230	Monophasée	50	-	-	-	Rotatif

Modèle/Référence	Part de puissance des auxiliaires		PAC à régulation de puissance variable	
	Puissance de veille (en W)	T.aux (en %) Part de la puissance électrique des auxiliaires dans la puissance électrique totale	LRcontmin Taux minimal de charge en fonctionnement continu	CcpLRcontmin Coefficient de correction de la performance pour un taux de charge égale à LRcontmin
ARO 1000 12 HEE RF	-	-	-	-
ARO 1000 16 HEE RF	-	-	-	-
ARO 1250 19 HEE RF	-	-	-	-
ARO 1250 21 HEE RF	-	-	-	-
ARO 1250 24 HEE RF	-	-	-	-

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1000 12 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	2015-10-29					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1000 12 HEE RF_-_42306					
Température aval (air recyclé) en °C			Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C			
Température sèche à l'entrée	Désignation	10_*	15_*	20_17	25_*	27_*
5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
10	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
15	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
20	P. calorifique (kW)	-	-	1,53	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	0,32	-	-
	COP	-	-	4,75	-	-
25	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 20_17°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE RAFFRAICHISSEMENT						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1000 12 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	1900-01-00					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1000 12 HEE RF_-_0					
Température aval (air recyclé) en °C			Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C			
Température sèche à l'entrée	Désignation	0_*	10_*	20_*	30_35	40_*
22	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
27	P. frigorifique (kW)	-	-	-	1,23	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	0,32	-
	EER	-	-	-	3,85	-
32	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
37	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 30_35°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1000 16 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	2015-10-29					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1000 16 HEE RF_-_42306					
Température aval (air recyclé) en °C		Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C				
Température sèche à l'entrée	Désignation	10_*	15_*	20_17	25_*	27_*
5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
10	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
15	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
20	P. calorifique (kW)	-	-	2,00	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	0,39	-	-
	COP	-	-	5,13	-	-
25	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 20_17°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE RAFFRAICHISSEMENT						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1000 16 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	1900-01-00					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1000 16 HEE RF_-_0					
Température aval (air recyclé) en °C		Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C				
Température sèche à l'entrée	Désignation	0_*	10_*	20_*	30_35	40_*
22	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
27	P. frigorifique (kW)	-	-	-	1,51	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	0,42	-
	EER	-	-	-	3,62	-
32	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
37	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 30_35°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1250 19 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	2015-10-29					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1250 19 HEE RF_- 42306					
Température aval (air recyclé) en °C			Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C			
Température sèche à l'entrée	Désignation	10_*	15_*	20_17	25_*	27_*
5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
10	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
15	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
20	P. calorifique (kW)	-	-	2,31	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	0,51	-	-
	COP	-	-	4,53	-	-
25	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 20_17°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE RAFFRAICHISSEMENT						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1250 19 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	1900-01-00					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1250 19 HEE RF_-_0					
Température aval (air recyclé) en °C			Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C			
Température sèche à l'entrée	Désignation	0_*	10_*	20_*	30_35	40_*
22	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
27	P. frigorifique (kW)	-	-	-	2,01	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	0,51	-
	EER	-	-	-	3,94	-
32	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
37	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 30_35°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1250 21 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	2015-10-29					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1250 21 HEE RF_-_42306					
Température aval (air recyclé) en °C		Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C				
Température sèche à l'entrée	Désignation	10_*	15_*	20_17	25_*	27_*
5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
10	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
15	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
20	P. calorifique (kW)	-	-	2,52	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	0,52	-	-
	COP	-	-	4,84	-	-
25	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 20_17°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE RAFFRAICHISSEMENT						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1250 21 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	1900-01-00					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1250 21 HEE RF_-_0					
Température aval (air recyclé) en °C		Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C				
Température sèche à l'entrée	Désignation	0_*	10_*	20_*	30_35	40_*
22	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
27	P. frigorifique (kW)	-	-	-	2,06	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	0,56	-
	EER	-	-	-	3,66	-
32	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
37	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 30_35°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1250 24 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	2015-10-29					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1250 24 HEE RF_-_42306					
Température aval (air recyclé) en °C		Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C				
Température sèche à l'entrée	Désignation	10_*	15_*	20_17	25_*	27_*
5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
10	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
15	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-
20	P. calorifique (kW)	-	-	2,93	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	0,57	-	-
	COP	-	-	5,16	-	-
25	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	COP	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 20_17°C est conservé pour les autres températures de la source amont

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE RAFFRAICHISSEMENT						
Marque	FRANCE ENERGIE					
Type de PAC	EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ					
Nom de la gamme	ARO 1000/1250 HEE RF					
Modèle de la PAC	ARO 1250 24 HEE RF					
Référence de la PAC	-					
Date d'établissement	1900-01-00					
Codification	FRANCE ENERGIE_EAU SUR BOUCLE-AIR RECYCLÉ_ARO 1000/1250 HEE RF_ARO 1250 24 HEE RF_-_0					
Température aval (air recyclé) en °C		Température amont (eau sur boucle) départ _ retour en °C				
Température sèche à l'entrée	Désignation	0_*	10_*	20_*	30_35	40_*
22	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
27	P. frigorifique (kW)	-	-	-	2,27	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	0,63	-
	EER	-	-	-	3,59	-
32	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-
37	P. frigorifique (kW)	-	-	-	-	-
	P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
	EER	-	-	-	-	-

(*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 30_35°C est conservé pour les autres températures de la source amont